

## INFORMATIONS GENERALES

Prénom et nom : Giovanni Frosio

Code Fiscal: FRSGNN84B26B157O

Lieu et place de naissance : Brescia, 26/02/1984

Résidence : Via Alessandro Bettoni, 13 - 25128 Brescia

E-mail : [giovannifrosio@gmail.com](mailto:giovannifrosio@gmail.com)

Téléphone : +39 338 5691761

Skype : elgiano

## EXPERIENCE PROFESSIONNELLE

### Depuis janvier 2016

Ingénieur employé chez Studio Frosio S.r.l.

Domaine : société d'ingénierie spécialisée en conception de petits aménagements hydroélectriques.

Activités : gestion des projets ; voyages de reconnaissance à l'extérieur ; approfondissement des aspects hydrologiques, hydrauliques et géotechniques des projets hydroélectriques ; direction de travaux notamment pour le renouvellement de petites installations hydroélectriques existantes.

### De septembre 2009 à décembre 2015

Ingénieur collaborateur chez Frosio S.r.l.

Domaine : société d'ingénierie spécialisée en conception de petits aménagements hydroélectriques.

Activités : participation à des projets européens, gestion des projets ; approfondissement des aspects hydrologiques, hydrauliques et géotechniques des projets hydroélectriques ; direction de travaux notamment pour le renouvellement de petites installations hydroélectriques existantes.

## EDUCATION ET FORMATION

### D'octobre 2006 à mai 2009

Master universitaire en Ingénierie Environnementale à l'Université de Brescia avec un vote de 110/110 *cum laude*.

### De septembre 2003 à octobre 2006

Diplôme universitaire en Ingénierie Environnementale à l'Université de Brescia avec un vote de 110/110.

### De septembre 1998 à juillet 2003

Baccalauréat en lettres classiques au Lycée Arnaldo de Brescia avec un vote de 100/100 *cum laude*.

## AUTRES COMPETENCES

Intérêt personnel et prédisposition à l'apprentissage des langues étrangères.

Bonne capacité de communication écrite en italien, anglais and français, acquise par les études au Lycée et à l'Université.

Excellente maîtrise des logiciels de la suite Microsoft Office™ (surtout Excel) et de logiciels techniques spécifiques pour l'ingénierie, par exemple HEC-RAS pour la modélisation hydraulique.

## EXPERIENCE LINGUISTIQUE

### En champ professionnel

Participation, avec Studio Frosio, au projet européen CH<sub>2</sub>OICE (*Certification for Hydro: Improving Clean Energy*) de septembre 2008 à septembre 2010, prenant part à des visites de sites et rencontres en diverses villes européennes (Rome, Schaffhausen, Zurich).

Participation, avec Studio Frosio, à la conférence « Hydroenergia 2010 » à Lausanne en juin 2010, présentant (en Français) la mémoire « *La dégradation des ouvrages de génie civil: une évolution naturelle ou bien un péché originel ?* »

Participation, avec Studio Frosio, à la conférence «Hydro 2014» à Cernobbio en octobre 2014, présentant (en Anglais) la mémoire « *Mini hydro plants exploiting ecological flow- ready to go !* »

Participation, avec Studio Frosio, à la conférence «Hydro 2016» à Montreux en octobre 2016, présentant (en Anglais) la mémoire « *Developing the residual hydropower potential on a medim sloped river stretch by means of standardised on-flow plants: the Italian experience* ».

Participation, avec Studio Frosio, à la conférence «Africa 2017» à Marrakech en mars 2017, présentant (en Anglais) la mémoire « *A small propeller turbine to supply drinkable water to the small town of Kahemba (DR Congo)* ».

Participation, avec Studio Frosio, à la conférence «Hydro 2018» à Gdansk en octobre 2016, présentant (en Anglais) la mémoire « *Multi-criteria analysis for the assessment of social and environmental impacts of hydropower plants - 20 years of history and some recent developments* ».

Missions de reconnaissance (eh champ hydroélectrique) en Afrique, en pays soit anglophones soit francophones.

Traduction de règlements techniques (sur les énergies renouvelables, en particulière l'hydroélectrique) et de projets hydroélectriques du français vers l'italien.

Collaboration à l'écriture et traduction de l'italien vers l'anglais et le français d'offres d'activités professionnelles et de projets de contrats d'activités d'ingénierie à l'extérieur.

### En champ non professionnel

Un semestre de Erasmus au début du dernier an d'université, d'aout 2007 à janvier 2008, à l'EPFL - Ecole Polytechniques Fédérale de Lausanne, fréquentant des cours et donnant des exams soit en anglais soit en français.

Traduction de thèses de l'italien vers l'anglais et le français pour le site web « *Tesionline* » en 2008 - 2009, pendant la rédaction de ma thèse de master universitaire, pour intérêt personnel.

Voyages de volontariat au Togo depuis janvier 2007 avec l'OSBL (Organisation Sans But Lucratif) italienne « *Progetto 3T* », interagissant (en français) avec la population locale et participant en première personne à l'organisation des activités et à la réalisation d'écoles et d'autres travaux.

Trinity College Exam (Level 8) en mars 2003, pendant le dernier an de lycée.

Mars 2019

*Giovanni Frosio*